SAMSUNG

GT-E1182

Telefon mobil

Manualul utilizatorului

- O parte din conţinutul acestui manual poate fi diferită pentru telefonul dvs., în funcţie de software-ul acestuia sau de furnizorul dvs. de servicii.
- Serviciile furnizate de terţe părţi pot fi încheiate sau întrerupte în orice moment, iar Samsung nu reprezintă şi nu garantează că serviciile şi conţinutul vor fi disponibile pentru o anumită perioadă de timp.
- Acest produs include anumite aplicaţii gratuite / open source. Termenii exacţi pentru licenţe, derogarea răspunderii şi notele aferente sunt disponibili pe site-ul Samsung: opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-35022A
Romanian. 05/2013. Rev. 1.5

Măsuri de siguranţă

Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. şi a altor persoane sau deteriorarea dispozitivului, citiţi toate informaţiile următoare înainte de a utiliza dispozitivul.

SAR

www.sar-tick.com

Acest produs respectă limitele naţionale SAR aplicabile de 2,0 W/kg. Valorile specifice maxime SAR pot fi găsite în secţiunea „Informaţii privind certificarea ratei specifice de absorbţie (SAR - Specific Absorption Rate)˝ al acestui manual.

Când transportaţi produsul sau îl utilizaţi în timp ce este ataşat de corp, păstraţi o distanţă de 1,5 cm de corp, pentru a asigura conformitatea cu dispoziţiile privind expunerea la RF (undele radio).

Avertisment: Preveniţi electrocutarea, incendiile şi exploziile

Nu utilizaţi cabluri sau fişe de alimentare deteriorate sau prize electrice desprinse

Nu atingeţi cablul de alimentare cu mâinile umede şi nu decuplaţi încărcătorul prin tragere de cablu

Nu îndoiţi şi nu deterioraţi cablul de alimentare

Nu utilizaţi dispozitivul în timpul încărcării şi nu atingeţi dispozitivul cu mâinile umede

Nu scurtcircuitaţi încărcătorul sau bateria

Nu lăsaţi să cadă şi nu supuneţi încărcătorul sau bateria unui impact

Nu încărcaţi bateria cu încărcătoare care nu sunt aprobate de către producător

Nu folosiţi aparatul în timpul unei furtuni

Aparatul Dvs. poate să nu funcţioneze corect şi riscul de electrocutare este crescut.

Nu manipulaţi o baterie litiu-ion (Li-Ion) deteriorată sau fisurată

Pentru debarasarea în condiţii de siguranţă a bateriilor Li-Ion, contactaţi cel mai apropiat centru de service autorizat.

Manevrarea şi debarasarea cu atenţie a bateriilor şi a încărcătoarelor

- Utilizaţi numai baterii şi încărcătoare aprobate de Samsung, destinate special pentru acest dispozitiv. Bateriile şi încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări corporale grave sau pot deteriora dispozitivul.
- Nu aruncaţi niciodată bateriile sau dispozitivele în foc. La debarasarea bateriilor sau a dispozitivelor uzate, respectaţi toate reglementările locale.
- Nu aşezaţi niciodată bateriile sau dispozitivele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. Când sunt supraîncălzite, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiţi şi nu perforaţi bateria. Evitaţi expunerea bateriei la presiune externă mare, care ar putea duce la scurtcircuit intern şi la supraîncălzire.

Protejarea dispozitivului, a bateriilor şi a încărcătoarelor împotriva deteriorării

- Evitaţi expunerea dispozitivului şi a bateriilor la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
- Temperaturile extreme pot cauza deformarea dispozitivului şi pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viaţă a dispozitivului şi a bateriilor.
- Preveniţi contactul dintre baterii şi obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + şi – ale bateriei şi se poate produce deteriorarea temporară sau permanentă a bateriei.
- Nu utilizaţi niciodată un încărcător sau o baterie deteriorată.

Atenţie: Urmaţi toate avertizările şi reglementările de siguranţă la utilizarea dispozitivului în zone restricţionate

Opriţi dispozitivul în locaţiile unde utilizarea acestuia este interzisă

Respectaţi toate reglementările care restricţionează utilizarea unui dispozitiv mobil într-o anumită zonă.

Nu utilizaţi dispozitivul în apropierea altor dispozitive electronice

Majoritatea dispozitivelor electronice utilizează semnale de radiofrecvenţă. Dispozitivul dvs. poate prezenta interferenţe cu alte dispozitive electronice.

Nu utilizaţi dispozitivul în apropierea unui stimulator cardiac

- Evitaţi să utilizaţi dispozitivul la o distanţă mai mică de 15 cm de un stimulator cardiac, dacă este posibil, deoarece dispozitivul poate interfera cu stimulatorul.
- Dacă trebuie să utilizaţi dispozitivul, ţineţi-l la o distanţă de cel puţin 15 cm de stimulatorul cardiac.
- Pentru a reduce la minim posibilele interferenţe cu un stimulator cardiac, utilizaţi dispozitivul pe partea corpului opusă stimulatorului.

Nu utilizaţi dispozitivul într-un spital sau în apropierea unor echipamente medicale care pot fi afectate de radiofrecvenţă

Dacă utilizaţi personal un echipament medical, contactaţi producătorul echipamentului pentru a proteja echipamentul de frecvenţele radio.

Dacă utilizaţi un aparat auditiv, contactaţi producătorul pentru informaţii privind interferenţele radio

Unele aparate auditive pot fi afectate de frecvenţa radio a dispozitivului. Contactaţi producătorul pentru a utiliza aparatul auditiv în condiţii de siguranţă.

Opriţi aparatul în medii potenţial explozive

- Opriţi dispozitivul în medii potenţial explozive, în loc de a scoate bateria.
- Respectaţi întotdeauna reglementările, instrucţiunile şi indicatoarele instalate în medii potenţial explozive.
- Nu folosiţi dispozitivul dumneavoastră în benzinării, în apropierea combustibililor sau substanţelor chimice sau cu grad ridicat de inflamare.
- Nu depozitaţi şi nu transportaţi lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în acelaşi compartiment cu dispozitivul, componentele sau accesoriile acestuia.

Opriţi dispozitivul atunci când vă aflaţi la bordul unui avion

Utilizarea dispozitivului într-un avion este ilegală. Este posibil ca dispozitivul să prezinte interferenţe cu instrumentele de navigaţie electronice ale avionului.

Dispozitivele electronice ale unui vehicul cu motor pot prezenta o funcţionare defectuoasă din cauza frecvenţei radio a dispozitivului

Dispozitivele electronice din autovehicul pot prezenta o funcţionare defectuoasă din cauza frecvenţei radio a dispozitivului. Contactaţi producătorul pentru mai multe informaţii.

Respectaţi toate avertizările şi reglementările de siguranţă cu privire la utilizarea dispozitivelor mobile în timpul utilizării unui vehicul

În timpul condusului, utilizarea în siguranţă a dispozitivului reprezintă prima dvs. responsabilitate. Nu utilizaţi dispozitivul mobil în timpul condusului, dacă acest lucru este interzis prin lege. Pentru siguranţa dvs. şi a celorlalţi, daţi dovadă de simţ practic şi respectaţi următoarele sfaturi:

- Utilizaţi un dispozitiv de tip mâini libere.
- Cunoaşteţi-vă bine dispozitivul şi facilităţile acestuia, cum ar fi apelarea rapidă şi reapelarea. Aceste caracteristici permit reducerea timpului necesar pentru efectuarea sau preluarea apelurilor cu dispozitivul dvs. mobil.
- Poziţionaţi-vă dispozitivul mobil la îndemână. Trebuie să aveţi posibilitatea de a ajunge la dispozitivul dvs. fără să vă distrageţi atenţia de la şosea. Dacă primiţi un apel într-un moment nepotrivit, lăsaţi mesageria vocală să răspundă pentru dvs.
- Informaţi persoana cu care vorbiţi că vă aflaţi la volan. Întrerupeţi apelurile în condiţii de trafic intens sau de vreme nefavorabilă. Ploaia, lapoviţa, ninsoarea, gheaţa şi traficul intens pot fi periculoase.
- Nu luaţi notiţe şi nu căutaţi numere de telefon. Notarea sarcinilor pe care le aveţi de îndeplinit sau căutarea unui număr în agenda telefonică vă poate distrage atenţia de la responsabilitatea principală, aceea de a conduce în siguranţă.
- Formaţi numerele cu atenţie şi evaluaţi traficul. Efectuaţi apeluri când nu vă deplasaţi sau înainte de a intra în trafic. Încercaţi să vă planificaţi apelurile pentru momentele când automobilul dvs. nu se află în mişcare. Dacă trebuie să efectuaţi un apel, formaţi numai câteva cifre, verificaţi drumul şi oglinzile retrovizoare, apoi continuaţi.
- Nu vă implicaţi în conversaţii enervante sau sentimentale, care v-ar putea distrage atenţia. Asiguraţi-vă că persoanele cu care vorbiţi ştiu că vă aflaţi la volan şi întrerupeţi conversaţiile care au tendinţa de a vă abate atenţia de la drum.
- Utilizaţi dispozitivul pentru apeluri de urgenţă. Apelaţi numărul de urgenţă în caz de incendiu, accident rutier sau urgenţă medicală.
- Utilizaţi telefonul mobil şi pentru a ajuta alte persoane aflate în situaţii de urgenţă. Dacă vedeţi un accident rutier, o infracţiune în curs de desfăşurare sau o situaţie gravă de urgenţă, când sunt puse în pericol vieţi, sunaţi un număr local de urgenţe.
- Apelaţi asistenţa pe şosea sau un alt număr special care nu este destinat cazurilor de urgenţă atunci când este necesar. Dacă vedeţi un vehicul deteriorat care nu reprezintă un pericol serios, un semn de circulaţie deteriorat, un accident rutier minor fără răniri de persoane sau un vehicul despre care ştiţi că a fost furat, apelaţi serviciul de asistenţă rutieră sau un alt număr special, care nu este destinat cazurilor de urgenţă.

Îngrijirea şi utilizarea adecvată a dispozitivului mobil

Feriţi dispozitivul de umezeală

- Umiditatea şi lichidele de toate tipurile pot deteriora componentele dispozitivului sau circuitele electronice ale acestuia.
- Când dispozitivul este umed, scoateţi bateria fără a-l porni. Uscaţi dispozitivul cu un prosop şi duceţi-l la un centru de service.
- Lichidele vor schimba culoarea etichetei care indică o deteriorare produsă de apă în interiorul dispozitivului. Deteriorările produse de apă asupra dispozitivului pot anula garanţia producătorului.

Nu utilizaţi şi nu depozitaţi dispozitivul în zone cu praf şi murdărie

Praful poate cauza funcţionarea defectuoasă a dispozitivului.

Nu depozitaţi dispozitivul pe suprafeţe înclinate

Dacă dispozitivul cade, se poate deteriora.

Nu depozitaţi dispozitivul în zone fierbinţi sau reci. Utilizaţi dispozitivul la temperaturi cuprinse între -20 °C şi 50 °C

- Dispozitivul poate exploda dacă este lăsat în interiorul unui vehicul închis, deoarece temperatura din interior poate atinge 80 °C.
- Nu vă expuneţi dispozitivul la lumină solară directă pentru perioade extinse de timp (de exemplu, pe bordul unui autovehicul).
- Depozitaţi bateria la temperaturi cuprinse între 0 °C şi 40 °C.

Nu depozitaţi dispozitivul în apropierea unor obiecte metalice precum monede, chei şi coliere

- Dispozitivul se poate deforma sau poate funcţiona defectuos.
- Dacă bornele bateriei intră în contact cu obiectele metalice, se pot produce incendii.

Nu depozitaţi dispozitivul în apropierea câmpurilor magnetice

- Dispozitivul poate funcţiona defectuos sau bateria se poate descărca în urma expunerii la câmpurile magnetice.
- Cardurile cu benzi magnetice, inclusiv cărţile de credit, cartele de telefon, cartelele de acces şi permisele de îmbarcare pot fi deteriorate de câmpurile magnetice.
- Nu utilizaţi genţi de transport sau accesorii cu închizători magnetici şi nu permiteţi ca dispozitivul să intre în contact cu câmpuri magnetice pentru perioade îndelungate de timp.

Nu depozitaţi dispozitivul în apropierea sau în interiorul radiatoarelor, al cuptoarelor cu microunde, al echipamentelor de gătit fierbinţi sau a containerelor de înaltă presiune

- Este posibil ca bateria să prezinte scurgeri.
- Dispozitivul se poate supraîncălzi şi provoca incendii.

Nu lăsaţi să cadă dispozitivul şi nu-l supuneţi la şocuri

- Este posibil ca ecranul dispozitivului să fie deteriorat.
- Dacă este îndoit sau deformat, dispozitivul se pot deteriora sau componentele sale pot funcţiona defectuos.

Nu utilizaţi un bliţ aproape de ochii oamenilor sau ai animalelor

Utilizarea unui bliţ în apropierea ochilor poate cauza pierderea temporară a vederii sau afecţiuni ale ochilor.

Asigurarea duratei maxime de viaţă pentru baterie şi încărcător

- Evitaţi încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viaţă a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca şi vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectaţi încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizaţi bateriile numai în scopurile pentru care au fost produse.

Utilizaţi baterii, încărcătoare, accesorii şi consumabile aprobate de producător

- Utilizarea bateriilor sau a încărcătoarelor generice poate reduce durata de viaţă a dispozitivului sau poate cauza o funcţionare defectuoasă a dispozitivului.
- Samsung nu poate fi responsabilă de siguranţa utilizatorului când se utilizează accesorii sau consumabile neomologate de Samsung.

Nu muşcaţi şi nu ţineţi în gură dispozitivul sau bateria

- Puteţi deteriora dispozitivul sau puteţi provoca explozii.
- Dacă dispozitivul este utilizat de către copii, asiguraţi-vă că îl utilizează în mod corespunzător.

Când vorbiţi utilizând dispozitivul:

- Ţineţi dispozitivul drept, aşa cum aţi proceda cu un telefon tradiţional.
- Vorbiţi direct în microfon.
- Evitaţi contactul cu antena internă a dispozitivului. Atingerea antenei poate reduce calitatea apelului sau poate determina dispozitivul să trimită o frecvenţă radio mai mare decât cea necesară.

Antena internă

- Ţineţi dispozitivul lejer, apăsaţi tastele uşor, utilizaţi caracteristici speciale care reduc numărul de taste pe care trebuie să le apăsaţi (de exemplu, şabloanele şi textul predictiv) şi luaţi pauze frecvente.

Protejarea auzului

- Expunerea excesivă la sunete puternice poate cauza afecţiuni ale auzului.
- Expunerea la sunete puternice în timpul condusului vă poate distrage atenţia şi poate cauza un accident.
- Reduceţi întotdeauna volumul înainte de a cupla căştile la o sursă audio şi utilizaţi numai setarea minimă de volum necesară pentru a asculta conversaţia sau muzica.

Procedaţi cu atenţie când utilizaţi dispozitivul în timp ce vă plimbaţi sau vă aflaţi în mişcare

Familiarizaţi-vă întotdeauna cu împrejurimile, pentru a evita vătămările corporale ale dvs. sau ale altor persoane.

Nu transportaţi dispozitivul în buzunarele de la spate sau în jurul brâului

Vă puteţi răni sau puteţi deteriora dispozitivul în caz de cădere.

Nu demontaţi, nu modificaţi şi nu vă reparaţi dispozitivul

- Schimbările sau modificările aduse dispozitivului pot anula garanţia producătorului. Pentru service, duceţi dispozitivul la un Centru de Service Samsung.
- Nu demontaţi şi nu găuriţi bateria, deoarece astfel se pot produce explozii sau incendii.

Nu vopsiţi şi nu aplicaţi abţibilduri pe dispozitivul dumneavoastră

Vopseaua şi abţibildurile pot bloca piesele în mişcare şi pot împiedica funcţionarea normală. Dacă sunteţi alergic la vopseaua sau la piesele metalice ale produsului, vă pot apărea mâncărimi, eczeme sau umflături pe piele. Dacă se întâmplă aşa ceva, nu mai folosiţi produsul şi consultaţi medicul dumneavoastră.

La curăţarea dispozitivului:

- Ştergeţi dispozitivul sau încărcătorul cu un prosop sau cu o gumă.
- Curăţaţi bornele bateriei cu o cârpă de bumbac sau cu un prosop.
- Nu utilizaţi substanţe chimice sau detergenţi.

Nu utilizaţi dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart

Sticla spartă sau fibra acrilică pot cauza leziuni ale mâinii sau ale feţei. Duceţi dispozitivul la un Centru de Service Samsung pentru a-l repara.

Nu utilizaţi dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat

Nu deranjaţi alte persoane când utilizaţi dispozitivul în public

Nu permiteţi copiilor să utilizeze dispozitivul

Dispozitivul nu este o jucărie. Nu permiteţi copiilor să se joace cu acesta, deoarece se pot răni pe ei şi alte persoane, pot deteriora dispozitivul sau pot efectua apeluri care să vă mărească nota de plată.

Instalaţi cu atenţie dispozitivele şi echipamentele mobile

- Asiguraţi-vă că toate dispozitivele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranţă.
- Evitaţi să amplasaţi dispozitivul şi accesoriile acestuia lângă sau în zona de desfăşurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbagului.

Permiteţi numai personalului calificat să efectueze operaţiuni de service asupra dispozitivului

Efectuarea operaţiunilor de service de către personal necalificat are ca rezultat deteriorarea aparatului şi anularea garanţiei producătorului.

Manevrarea cu atenţie a cartelelor SIM sau a cartelelor de memorie

- Nu scoateţi o cartelă în timp ce dispozitivul transferă sau accesează informaţii, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor şi/sau deteriorarea cartelei sau a dispozitivului.
- Protejaţi cartelele de şocuri puternice, de electricitatea statică şi de interferenţele electrice de la alte dispozitive.
- Nu atingeţi contactele sau bornele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ştergeţi cartela cu o cârpă moale.

Asigurarea accesului la serviciile de urgenţă

Apelurile de urgenţă de la dispozitiv nu sunt posibile în unele zone sau condiţii. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificaţi o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgenţă.

Asiguraţi-vă că păstraţi copii ale datelor importante

Samsung nu răspunde de datele pierdute.

Nu distribuiţi material protejat de drepturi de autor

Nu distribuiţi material protejat de drepturi de autor pe care l-aţi înregistrat altor persoane fără permisiunea proprietarilor conţinutului acestuia. Făcând acest lucru puteţi încălca legea dreptului de autor. Producătorul nu este răspunzător de niciun fel de probleme juridice cauzate de folosirea ilegală a materialului protejat de drepturile de autor.

Informaţii de certificare a ratei specifice de absorbţie (SAR - Specific Absorption Rate)

ACEST DISPOZITIV RESPECTĂ DISPOZIŢIILE INTERNAŢIONALE CU PRIVIRE LA EXPUNEREA LA UNDE RADIO

Dispozitivul dvs. mobil este un emiţător şi un receptor radio. Este conceput pentru a nu depăşi limitele de expunere la unde radio (câmpuri electromagnetice ale frecvenţei radio) recomandate de către dispoziţiile internaţionale. Dispoziţiile au fost elaborate de către o organizaţie ştiinţifică independentă (ICNIRP) şi cuprind o limită substanţială de siguranţă menită să asigure siguranţa tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau starea de sănătate.

Dispoziţiile privind expunerea la unde radio utilizează o unitate de măsură cunoscută ca Rata de Absorbţie Specifică sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este de 2,0 W/kg.

Testele pentru SAR sunt efectuate folosind poziţii standard de utilizare, dispozitivul transmiţând la cel mai înalt nivel admis de putere în toate benzile de frecvenţă testate. Cele mai ridicate valori SAR conform dispoziţiilor ICNIRP pentru acest model de dispozitiv sunt:

Valoarea SAR maximă pentru acest model şi condiţii sub care a fost înregistrat	
SAR cap	0,99 W/kg
SAR ataşare corp	0,421 W/kg

În timpul utilizării, valorile SAR actuale pentru acest dispozitiv sunt de obicei mult sub valorile menţionate mai sus. Acest lucru se datorează faptului că, în scopul eficientizării sistemului şi pentru a minimiza interferenţele reţelei, puterea de funcţionare a dispozitivului dvs. mobil este redusă în mod automat atunci când nu este necesară puterea maximă pentru apel. Cu cât este mai mică puterea de emisie a dispozitivului, cu atât valoarea SAR este mai mică.

Testarea SAR pentru ataşarea de corp a fost efectuată, pe acest dispozitiv, la o distanţă de separare de 1,5 cm. Pentru a respecta dispoziţiile cu privire la expunerea la RF în timpul funcţionării lângă corp, dispozitivul trebuie să fie poziţionat la o distanţă de cel puţin 1,5 cm faţă de corp.

Organizaţii precum Organizaţia Mondială a Sănătăţii şi Administraţia Alimentelor şi a Medicamentelor din SUA au sugerat că, în cazul în care persoanele sunt îngrijorate şi doresc să reducă expunerea acestora, acestea pot utiliza un accesoriu de tip mâini libere pentru a ţine dispozitivul fără fir la distanţă de cap şi corp, în timpul utilizării, sau pot reduce durata de timp petrecută cu utilizarea dispozitivului.

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi *www.samsung.com/sar* şi căutaţi dispozitivul dvs. utilizând numărul modelului.

Cum se elimină corect acest produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

CE 0168

Prezentarea telefonului

1 2 3 4 5 6 7 8 9

1. **Tastă Confirmare**
Selectaţi opţiunea de meniu evidenţiată sau confirmaţi o intrare; în modul repaus, accesaţi modul Meniu
În funcţie de furnizorul de servicii sau de regiune, tastele pot avea alte funcţii

2. **Tastă Apelare**
Efectuaţi sau răspundeţi la un apel; în modul Repaus, preluaţi jurnalul apelurilor şi al mesajelor; trimiteţi un mesaj SOS
Consultaţi „Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS”

3. **Tastă Serviciu mesagerie vocală**
În modul Repaus, accesaţi mesajele vocale (ţineţi apăsat)

4. **Tastă blocare tastatură**
În modul Repaus, blocaţi sau deblocaţi tastatura (ţineţi apăsat)

5. **Taste funcţionale**
Efectuaţi acţiunile indicate în partea de jos a ecranului

6. **Tastă de navigare în 4 direcţii**
Derulaţi opţiunile de meniu; în modul Repaus, accesaţi meniuri definite de utilizator (stânga/dreapta/sus/jos); efectuaţi un apel fals (jos)
Consultaţi „Efectuarea apelurilor false”
În funcţie de furnizorul dvs. de servicii, ecranul de pornire prestabilit sau meniurile predefinite pot diferi

7. **Tastă Pornire/Oprire**
Porniţi şi opriţi telefonul (ţineţi apăsat); terminaţi un apel; în modul Meniu, anulaţi datele introduse şi reveniţi la modul Repaus

8. **Tastă alfanumerică**

9. **Tastă selectare SIM**
În modul Repaus, comutaţi între cartelele SIM (ţineţi apăsat)

Telefonul afişează următoarele indicatoare de stare în partea de sus a ecranului:

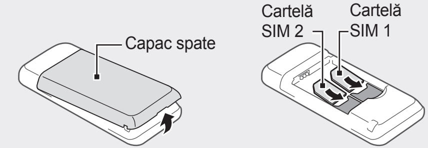
Picto-gramă	Descriere
	Putere semnal[1]
	Apel în curs
	Redirecţionare apel activată
	Caracteristică Mesaj SOS activată
	Alarmă activată
	Roaming (în afara ariei normale de acoperire)
	Radio FM activat

Picto-gramă	Descriere
	Radio FM suspendat
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj vocal nou
	Profil Normal activat
	Profil Silenţios activat
	Nivel de încărcare a bateriei

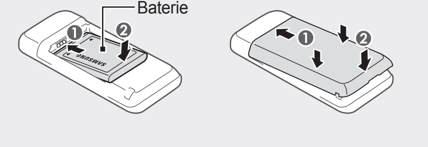
1. Această pictogramă poate varia în funcţie de setările cartelei dvs. SIM.

Instalarea cartelei SIM şi a bateriei

1. Scoateţi capacul din spate şi introduceţi cartela SIM.



2. Introduceţi bateria şi remontaţi capacul din spate.

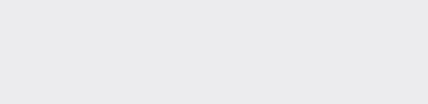


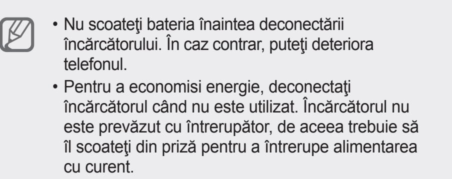
Încărcarea bateriei

1. Conectaţi un încărcător.
2. Când încărcarea s-a terminat, deconectaţi încărcătorul.



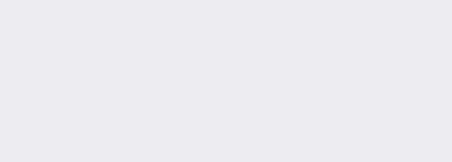
La priza de curent alternativ





- Nu scoateţi bateria înaintea deconectării încărcătorului. În caz contrar, puteţi deteriora telefonul.
- Pentru a economisi energie, deconectaţi încărcătorul când nu este utilizat. Încărcătorul nu este prevăzut cu întrerupător, de aceea trebuie să îl scoateţi din priză pentru a întrerupe alimentarea cu curent.

Pictograme pentru instrucţiuni

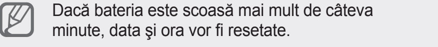


	Notă: note, sfaturi de utilizare şi informaţii suplimentare
→	**Urmat de**: ordinea opţiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectaţi pentru a parcurge un pas; de exemplu: în modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj** (reprezintă **Mesaje**, urmat de **Creare mesaj**)
[ ]	**Paranteze drepte**: tastele telefonului; de exemplu: [ ] (reprezintă tasta Pornire/Oprire)
< >	**Paranteze unghiulare**: taste funcţionale care controlează diferite funcţii pentru fiecare ecran; de exemplu: <**Salvare**> (reprezintă tasta funcţională **Salvare**)

Pornirea şi oprirea telefonului

Pentru a porni telefonul:

1. Ţineţi apăsat pe [ ].
2. Introduceţi codul PIN şi apăsaţi pe <**Confirm.**> (dacă este necesar).
3. La deschiderea expertului de configurare, personalizaţi-vă telefonul aşa cum doriţi, urmând informaţiile afişate pe ecran.



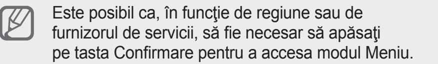
Dacă bateria este scoasă mai mult de câteva minute, data şi ora vor fi resetate.

Pentru a opri telefonul, repetaţi pasul 1 de mai sus.

Accesarea meniurilor

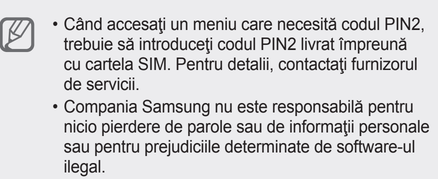
Pentru a accesa meniurile telefonului:

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> pentru a accesa modul Meniu.



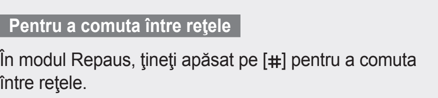
Este posibil ca, în funcţie de regiune sau de furnizorul de servicii, să fie necesar să apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a accesa modul Meniu.

2. Utilizaţi tasta Navigare pentru a derula la un meniu sau la o opţiune.
3. Apăsaţi pe <**Selectare**>, <**Salvare**>, <**Afiş.**> sau pe tasta Confirmare pentru a confirma opţiunea evidenţiată.
4. Apăsaţi pe <**Înapoi**> pentru a vă deplasa la un nivel anterior; apăsaţi pe [ ] pentru a reveni la modul Repaus.



- Când accesaţi un meniu care necesită codul PIN2, trebuie să introduceţi codul PIN2 livrat împreună cu cartela SIM. Pentru detalii, contactaţi furnizorul de servicii.
- Compania Samsung nu este responsabilă pentru nicio pierdere de parole sau de informaţii personale sau pentru prejudiciile determinate de software-ul ilegal.

Gestionarea cartelelor SIM



Telefonul dvs. acceptă modul SIM dual, care vă permite să utilizaţi două cartele SIM în acelaşi timp, fără a le schimba. Aflaţi cum să activaţi cartelele SIM şi cum să modificaţi setările cartelelor.

Pentru a comuta între reţele

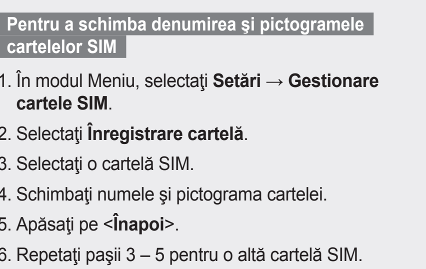
În modul Repaus, ţineţi apăsat pe [#] pentru a comuta între reţele.

Pentru a activa cartelele SIM

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Gestionare cartele SIM**.
2. Selectaţi **Reţea** şi derulaţi la stânga sau la dreapta, la o cartelă SIM.
3. Apăsaţi pe <**Schimbare**> pentru a activa cartela.

Pentru a comuta cartelele SIM automat

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Gestionare cartele SIM**.
2. Selectaţi **Comutare automată SIM**.
3. Apăsaţi pe <**Schimbare**> pentru a activa caracteristica de comutare automată.
4. Setaţi ora începerii şi ora terminării utilizării cartelei SIM.



Pentru a schimba denumirea şi pictogramele cartelelor SIM

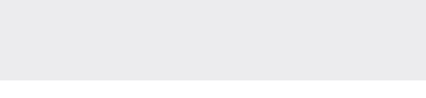
1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Gestionare cartele SIM**.
2. Selectaţi **Înregistrare cartelă**.
3. Selectaţi o cartelă SIM.
4. Schimbaţi numele şi pictograma cartelei.
5. Apăsaţi pe <**Înapoi**>.
6. Repetaţi paşii 3 – 5 pentru o altă cartelă SIM.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceţi un prefix de zonă şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi pe [ ] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [ ].

Preluarea unui apel

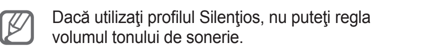
1. Când primiţi un apel, apăsaţi pe [ ].
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [ ].



Reglarea volumului

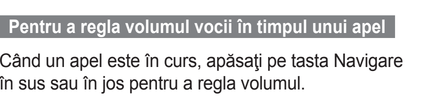
Pentru a regla volumul tonului de sonerie

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Derulaţi la profilul pe care doriţi să îl utilizaţi.



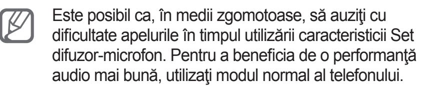
Dacă utilizaţi profilul Silenţios, nu puteţi regla volumul tonului de sonerie.

3. Apăsaţi pe <**Editare**>.
4. Derulaţi la stânga sau la dreapta la o cartelă SIM (dacă este necesar).
5. Selectaţi **Volum**.
6. Derulaţi la **Alertă apel**.
7. Derulaţi la stânga sau la dreapta pentru a regla nivelul volumului şi apăsaţi pe <**Salvare**>.



Pentru a regla volumul vocii în timpul unui apel

Când un apel este în curs, apăsaţi pe tasta Navigare în sus sau în jos pentru a regla volumul.

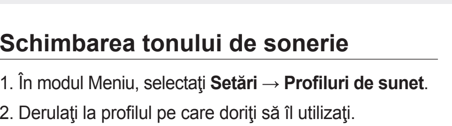


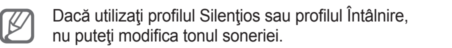


Este posibil ca, în medii zgomotoase, să auziţi cu dificultate apelurile în timpul utilizării caracteristicii Set difuzor-microfon. Pentru a beneficia de o performanţă audio mai bună, utilizaţi modul normal al telefonului.

Schimbarea tonului de sonerie

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Derulaţi la profilul pe care doriţi să îl utilizaţi.





Dacă utilizaţi profilul Silenţios sau profilul Întâlnire, nu puteţi modifica tonul soneriei.

3. Apăsaţi pe <**Editare**>.
4. Derulaţi la stânga sau la dreapta la o cartelă SIM (dacă este necesar).
5. Selectaţi **Ton sonerie apeluri vocale**.
6. Selectaţi un ton de sonerie.

Pentru a comuta la un alt profil, selectaţi-l din listă.

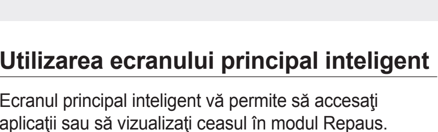
Apelarea unui număr recent apelat

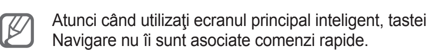
1. În modul Repaus, apăsaţi pe [ ].
2. Derulaţi la stânga sau la dreapta, la un tip de apel.
3. Derulaţi în sus sau în jos la un număr sau la un nume.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a vizualiza detaliile apelului sau pe [ ] pentru a apela numărul.



Utilizarea ecranului principal inteligent

Ecranul principal inteligent vă permite să accesaţi aplicaţii sau să vizualizaţi ceasul în modul Repaus.



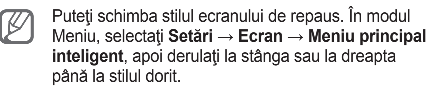


Atunci când utilizaţi ecranul principal inteligent, tastei Navigare nu îi sunt asociate comenzi rapide.



Pentru a adăuga elemente la ecranul principal inteligent

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Ecran** → **Meniu principal inteligent**.
2. Apăsaţi pe <**Editare**>.
3. Selectaţi elementele care doriţi să fie afişate în ecranul principal inteligent.
   În bara de instrumente pentru comenzi rapide, puteţi adăuga sau şterge comenzile rapide după cum doriţi. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Editare comenzi rapide**.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare



Puteţi schimba stilul ecranului de repaus. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Ecran** → **Meniu principal inteligent**, apoi derulaţi la stânga sau la dreapta până la stilul dorit.



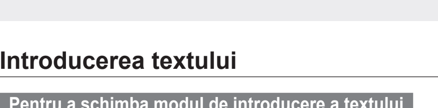
Pentru a accesa elementele meniului principal inteligent

Apăsaţi pe tasta Navigare pentru a derula elementele din ecranul principal inteligent, apoi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a selecta un element.

Introducerea textului

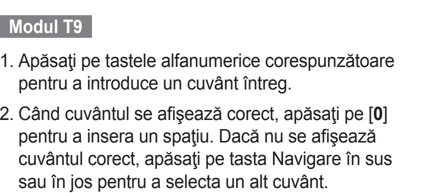
Pentru a schimba modul de introducere a textului

- Ţineţi apăsat pe [#] pentru a comuta între modurile T9 şi ABC. În funcţie de regiunea dvs., puteţi accesa un mod de introducere pentru limba proprie.
- Apăsaţi pe [#] pentru a comuta între litere mari şi litere mici sau pentru a comuta la modul Numeric.
- Apăsaţi pe [*] pentru a comuta la modul Simbol.
- Ţineţi apăsat pe [*] pentru a selecta un mod de introducere sau pentru a schimba limba de introducere.



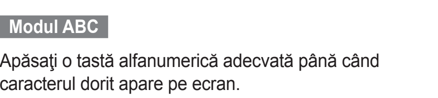
Modul T9

1. Apăsaţi pe tastele alfanumerice corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg.
2. Când cuvântul se afişează corect, apăsaţi pe [0] pentru a insera un spaţiu. Dacă nu se afişează cuvântul corect, apăsaţi pe tasta Navigare în sus sau în jos pentru a selecta un alt cuvânt.



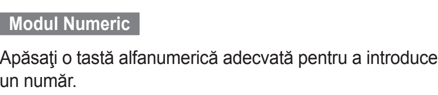
Modul ABC

Apăsaţi o tastă alfanumerică adecvată până când caracterul dorit apare pe ecran.



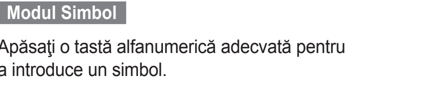
Modul Numeric

Apăsaţi o tastă alfanumerică adecvată pentru a introduce un număr.



Modul Simbol

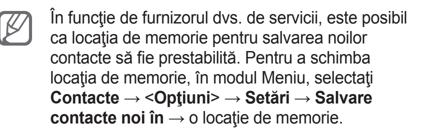
Apăsaţi o tastă alfanumerică adecvată pentru a introduce un simbol.



Pentru a utiliza alte caracteristici pentru introducerea textului

- Pentru a deplasa cursorul, apăsaţi pe tasta Navigare.
- Pentru a şterge caracterele unul câte unul, apăsaţi pe <**Golire**>. Pentru a şterge rapid caracterele, ţineţi apăsat pe <**Golire**>.
- Pentru a insera un spaţiu între caractere, apăsaţi pe [**0**].
- Pentru a trece la rândul următor, apăsaţi pe [**0**] de trei ori.
- Pentru a introduce semne de punctuaţie, apăsaţi pe [**1**].

Adăugarea unui contact nou



În funcţie de furnizorul dvs. de servicii, este posibil ca locaţia de memorie pentru salvarea noilor contacte să fie prestabilită. Pentru a schimba locaţia de memorie, în modul Meniu, selectaţi **Contacte** → <**Opţiuni**> → **Setări** → **Salvare contacte noi în** → o locaţie de memorie.

1. În modul Repaus, introduceţi un număr de telefon şi apăsaţi pe <**Opţiuni**>.
2. Selectaţi **Adăugare la Contacte** → o locaţie de memorie (dacă este necesar) → **Creare contact**.
3. Selectaţi un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceţi informaţiile de contact.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a adăuga contactul în memorie.

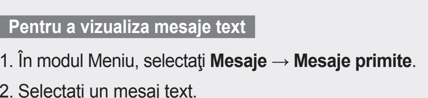
Trimiterea şi vizualizarea mesajelor

Pentru a trimite un mesaj text

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj**.
2. Introduceţi un număr de destinatar şi derulaţi în jos.
3. Introduceţi textul mesajului. *Consultaţi „Introducerea textului”*
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a trimite mesajul.

Pentru a vizualiza mesaje text

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Mesaje primite**.
2. Selectaţi un mesaj text.



Efectuarea apelurilor false

Puteţi simula primirea unui apel când doriţi să încheiaţi întâlniri sau conversaţii incomode.

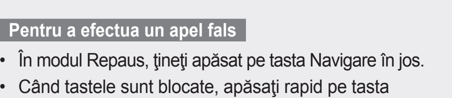
Pentru a activa caracteristica de apel fals

În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Apel** → **Apel fals** → **Tasta rapidă apel fals**.



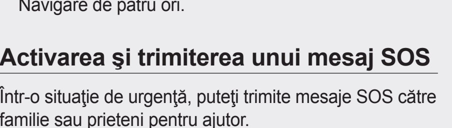
Pentru a efectua un apel fals

- În modul Repaus, ţineţi apăsat pe tasta Navigare în jos.
- Când tastele sunt blocate, apăsaţi rapid pe tasta Navigare de patru ori.



Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS

Într-o situaţie de urgenţă, puteţi trimite mesaje SOS către familie sau prieteni pentru ajutor.

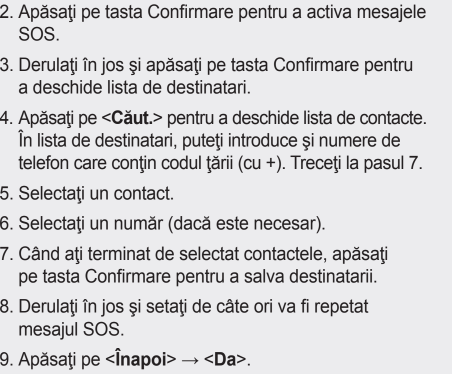


Pentru a activa mesajul SOS

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Setări** → **Mesaje SOS** → **Opţiuni trimitere**.
2. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a activa mesajele SOS.
3. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
4. Apăsaţi pe <**Căut.**> pentru a deschide lista de contacte. În lista de destinatari, puteţi introduce şi numere de telefon care conţin codul ţării (cu +). Treceţi la pasul 7.



5. Selectaţi un contact.
6. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
7. Când aţi terminat de selectat contactele, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva destinatarii.
8. Derulaţi în jos şi setaţi de câte ori va fi repetat mesajul SOS.
9. Apăsaţi pe <**Înapoi**> → <**Da**>.



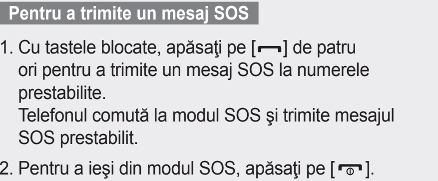
Pentru a trimite un mesaj SOS

1. Cu tastele blocate, apăsaţi pe [ ] de patru ori pentru a trimite un mesaj SOS la numerele prestabilite.
   Telefonul comută la modul SOS şi trimite mesajul SOS prestabilit.
2. Pentru a ieşi din modul SOS, apăsaţi pe [ ].



Ascultarea radioului FM

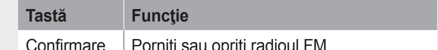
1. Conectaţi o cască la telefon.
2. În modul Meniu, selectaţi **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a începe acordul automat.
   Radioul scanează şi salvează în mod automat posturile disponibile.

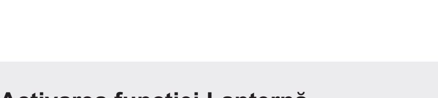


La prima utilizare a radioului FM, vi se va solicita să activaţi acordul automat.

5. Controlaţi radioul FM utilizând următoarele taste:

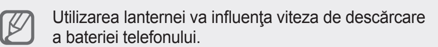
Tastă	Funcţie
Confirmare	Porniţi sau opriţi radioul FM
Navigare	• Stânga/dreapta: acordaţi fin frecvenţa; căutaţi un post de radio disponibil (ţineţi apăsat) • Sus/jos: reglaţi volumul





Activarea funcţiei Lanternă

În modul Repaus, ţineţi apăsat pe tasta Navigare în sus pentru a porni lanterna. Pentru a opri lanterna, ţineţi apăsat din nou pe tasta Navigare în sus.



Utilizarea lanternei va influenţa viteza de descărcare a bateriei telefonului.



Declaraţie de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele
Produs : Telefon mobil GSM
Model : GT-E1182

CE 0168

Declaraţie şi standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerinţele esenţiale ale Directivei privind echipamentele radio şi echipamentele terminale de telecomunicaţii (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranţă	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
SAR	EN 50360 : 2001 / AC 2006 EN 62209-1 : 2006 EN 62209-2 : 2010 EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
Radio	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

şi cu Directiva (2011/65/UE) privind restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice.

Procedura de evaluare a conformităţii la care se face referire în Articolul 10 şi care este detaliată în Anexa IV a Directivei 1999/5/CE s-a desfăşurat cu implicarea următoarelor Organisme Notificate:

TÜV SÜD BABT, Octagon House, Concorde Way, Fareham, Hampshire, PO15 5RL, Regatul Unit*
Marcaj de identificare: 0168

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.05.03 — Joong-Hoon Choi / Manager Laborator

(Locul şi data eliberării) — (Numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului pentru service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului pentru service Samsung, consultaţi certificatul de garanţie sau contactaţi distribuitorul de la care aţi achiziţionat produsul.